

# MUNICIPALITÉ - VILLE DE GRUDZIADZ



Coopération bilatérale  
dans le cadre du programme Polono-Suisse de  
développement urbain

29/08/2025





**Le programme de coopération Suisse-Pologne vise** à réduire les disparités socio-économiques au sein de l'Union européenne et en Pologne en renforçant la relation bilatérale entre les deux pays. Le programme a pour objectif d'améliorer la qualité de vie des habitant·e·s des villes polonaises de taille moyenne, réduisant ainsi les disparités socio-économiques à l'intérieur du pays.

**Le budget total du programme s'élève à** CHF 375 millions, incluant une aide suisse de CHF 320 millions et une contribution polonaise. Le programme repose sur deux piliers principaux:

- Le Programme de Développement Urbain Polono-Suisse avec un budget de CHF 328 millions (CHF 278 millions de la part de la Suisse et CHF 49 millions de la part de la Pologne).
- Le Programme de Recherche et d'Innovation Polono-Suisse – CHF 41 millions (CHF 35 millions de la part de la Suisse et CHF 6 millions de la part de la Pologne).

**Le Programme de Développement Urbain Polono-Suisse** finance des projets qui soutiennent le développement durable en mettant l'accent sur l'économie, l'environnement et la société, tout en renforçant la gestion stratégique dans les villes. Il facilite également l'échange de bonnes pratiques avec des partenaires suisses.

Les fonds alloués à la coopération bilatérale pour l'unité de projet s'élèvent à 150 000 CHF.

Les institutions impliquées dans le projet en Suisse et en Pologne sont:



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss State Secretariat for Economic Affairs SECO

Swiss Agency for Development and Cooperation SDC

Embassy of Switzerland in Poland

 **ENCO**  
urbaplan



ZWIĄZEK  
MIAST  
POLSKICH



Ministerstwo Funduszy  
i Polityki Regionalnej





# GRUDZIADZ

**Nombre d'habitants :** 87.696

**Surface :** 57,76 m<sup>2</sup>

**Localisation :** kujavie-poméranie

## **Liaisons de transport :**

A1 – échangeur autoroutier de Grudziadz,  
échangeurs autoroutiers à moins de 20 km - Lisewo,  
Nowe Marzy et Warlubie, proximité de la S5

**Distance de Varsovie :** 320 km, 3h

## **Aéroports les plus proches:**

Bydgoszcz 70km, Gdańsk 110km

**Rôle de la ville dans la région :** fonction sous-régionale.

## **Villes partenaires :**

Gutersloh (Allemagne) 1989

Falun (Suède) 1991

Nanning (Chine) 2011



# Identité et potentiel

La situation attrayante de la ville par rapport à d'importants axes de transport détermine la croissance du potentiel économique et influence le développement de secteurs économiques tels que la logistique et le transport.

## **Secteurs économiques clés et spécialisations locales :**

- industries alimentaire, métallurgique, de machines légères et électriques (globalement plus de 50 % de l'emploi)

## **Spécialisations :**

- Industrie du métal et des machines - Hydro Vacuum (systèmes réservoir-pompe)
- Industrie légère - Lemigo - (textile, chaussures en caoutchouc) ; Vadain International (textiles)
- Industrie alimentaire - Tylor Prune (fruits secs) ; Hanseatic (transformation du poisson)

## **Capitale suisse :**

- Industrie des machines/outils - Rychiger Polska Sp. z o.o (production d'outils, de poinçons, de matrices, de pièces détachées et de composants de machines). Solutions pour les secteurs pharmaceutique, alimentaire et de l'emballage)

## **Il y a en moyenne 3 000 étudiants dans les écoles et collèges professionnels**

- 6 Groupes Scolaires : Économie, bâtiment et beaux-arts, technique, restauration et hôtellerie, agriculture, génie mécanique
- Spécialisations : mécatronique, génie mécanique, logistique, informatique, technicien en équipements et systèmes d'énergie renouvelable, architecture paysagère, technologie du bois, sciences vétérinaires, mécanisation agricole....
- Collège Technique Public - préparation du personnel pour la défense et l'industrie civile
- École Supérieure d'Économie – Soins infirmiers en collaboration avec l'Hôpital régional spécialisé

## **Contrats sélectionnés :**

- Wojskowe Zakłady Uzbrojenia S.A./KITRON/MSU SA et le Groupe Scolaire Technique – stages, bourses et perspectives d'emploi
- Groupe OPEC et ZST - Programme de bourses destiné aux écoles techniques - stages et apprentissages pour les meilleurs étudiants



# Genius loci

**Grudziadz** est une ville dont l'histoire remonte à l'époque des premiers Piasts. Mentionnée dès 1065, elle obtient le droit de cité en 1291.

Les greniers à grains, uniques en Pologne, sont l'emblème de la ville. Classés monument historique, ils témoignent du rôle économique important que la ville a joué pendant des siècles sur la route commerciale de la Vistule. Ces bâtiments pittoresques faisaient autrefois partie des murs de défense de la rivière. Le mur compact et monumental de 26 greniers à grains forme l'un des plus magnifiques panoramas urbains de Pologne.

Sa situation stratégique a fait de la ville un point de défense important pour la Pologne.

Aujourd'hui encore, Grudziadz est entouré d'un système de fortifications de l'ancienne forteresse, dont l'élément le plus important est la citadelle - l'un des monuments les mieux préservés de l'architecture défensive du XVIIIe siècle en Pologne.

À Grudziadz - le berceau de la cavalerie polonaise et le lieu où l'école des aiglons de Deblin a été fondée - de riches traditions de lanciers et d'aviation sont cultivées jusqu'à aujourd'hui.

La situation pittoresque, les rues charmantes de la vieille ville, ainsi que la proximité de forêts et de lacs et le canal Trynka qui entoure la vieille ville et qui, selon la légende, a été conçu par Nicolas Copernic lui-même, confèrent à la ville son caractère unique.

La ville a été rendue célèbre par des personnalités telles que le champion olympique Bronislaw Malinowski et l'as de l'aviation Franciszek Zwirko.

C'est un lieu où l'on peut ressentir dès les premiers instants la puissance de l'histoire, la beauté de la nature et l'énergie du présent.



# Notre projet dans le PSPRM

## **Intitulé du projet :**

« Créons un climat favorable – adaptation au changement climatique grâce au développement d'une base éducative et d'une infrastructure bleue et verte à Grudziadz »

## **Activités principales :**

- Éducation à la nature et à l'environnement.
- Infrastructure bleu-vert de la ville.
- Renforcement des infrastructures de transport cycliste.

## **Principaux résultats :**

- Renforcement de la sécurité des habitants et de la résilience de la ville face aux effets négatifs du changement climatique.
- Augmentation de la biodiversité et de la préservation des paysages.
- Amélioration des connaissances des habitants sur l'adaptation au changement climatique et la biodiversité.

## **Budget total du projet :**

- 80 277 584,00 PLN
- 17 839 463,11 CHF

# Coopération bilatérale dans le cadre du PSPRM

## Notre motivation :

- Trouver une Ville Pilote qui partagera ses connaissances, ses compétences et son expérience en matière de planification et de mise en œuvre de solutions d'infrastructure bleue et verte et de solutions fondées sur la nature.
- Transfert d'inspiration en termes de planification et de mise en œuvre, que nous pouvons adapter aux besoins de notre projet et aux activités ultérieures dans la ville.

## L'objectif que nous voulons atteindre :

- Mettre en œuvre des solutions modernes et éprouvées qui combinent le respect de l'environnement et la participation active de la communauté locale.

## Notre expérience et nos atouts en tant que partenaire :

- Expérience dans la mise en œuvre d'une coopération de partenariat entre la ville et les municipalités au sein de la zone fonctionnelle municipale afin de réaliser le développement socio-économique, d'augmenter la qualité et l'attractivité de la vie pour les résidents et de renforcer sa position dans la voïvodie de Cujavie-Poméranie.
- La ville a participé à la coordination et à l'organisation de l'envoi d'aide humanitaire à l'Ukraine frappée par la guerre et à la collecte de dons pour les victimes des inondations dans le sud du bassin de l'Oder.
- Nous avons hébergé et continuons à organiser l'assistance liée à la fourniture de matériel aux réfugiés de guerre ukrainiens séjournant dans le centre d'hébergement collectif de Grudziadz.
- Nous avons créé le Centre d'Activation Sociale – Spichlerz 57, « Grenier 57 » – un lieu dédié aux organisations non gouvernementales locales. Un opérateur sélectionné par concours, mandaté par la ville, organise des activités d'activation et d'intégration et soutient les ONG locales. Le Grenier abrite également un café communautaire, qui permet aux personnes handicapées précédemment exclues du monde du travail d'acquérir une expérience professionnelle et des compétences sociales.
- Grudziadz met en œuvre avec succès le projet international C-City. En collaboration avec Broxtowe (Royaume-Uni), Falun (Suède), Gutersloh (Allemagne) et Châteauroux (France), nous avons organisé plusieurs festivals de musique et expositions de musées, et nous promouvons des artistes. Grâce à une subvention de la Commission européenne dans le cadre du programme CERV-TT, nous avons permis à de jeunes athlètes de participer à des courses organisées dans 4 villes du réseau. Grudziadz était le leader de ce projet.

# Domaines et formes de coopération

## **Domaines :**

- Planification du processus participatif, conduite efficace du dialogue et mise en place d'une participation durable en tant que forme de service social.
- Développement d'infrastructures bleu-vert dans les zones urbaines.
- Expérience en matière d'éducation des résidents/parties prenantes.

## **Formes de soutien/coopération :**

- Ateliers avec des représentants des deux villes.
- Assister à l'élaboration de normes pour les processus de consultation publique.
- Visites d'études/visites d'experts sur les éléments de l'infrastructure bleu-vert.
- Activités d'engagement communautaire avec les communautés locales.
- Collaborer à la mise en œuvre de projets éducatifs pour les résidents ou élaborer une tâche éducative commune.
- Partage d'exemples de mise en œuvre.



# Par où commencer ?

- Réunion en ligne pour la présentation et la familiarisation des deux partenaires potentiels
- Désignation de groupes de travail pour traiter de domaines thématiques spécifiques
- Définition de lignes directrices pour un plan d'activités futures et un premier calendrier de coopération
- Élaboration d'un budget pour les activités bilatérales

# Quelle expérience pouvons-nous partager ?

- Développement du réseau de chauffage urbain - plus de 12 MW de raccordements de clients individuels achevés (Groupe OPEC)
- Développement de transports publics sans émissions et à faibles émissions, basés en partie sur le réseau de tramways. 25 % de la flotte de bus est composée de véhicules électriques.
- Nous utilisons en grande majorité des luminaires à LED économes en énergie pour éclairer les routes et les places publiques. Une diminution de la consommation d'énergie de 5 160 MWh en 2020 à 3 963 MWh en 2024, alors que le réseau s'est étendu.
- Développement de pistes cyclables, également en partenariat avec les municipalités voisines. La ville compte actuellement 70 km de routes de ce type.
- Chauffage urbain efficace : production d'énergie à partir de l'agro-biomasse et cogénération à haut rendement (Groupe OPEP).
- Adapter le système de drainage des eaux pluviales de la ville au changement climatique. Y compris la construction de deux réservoirs de stockage (usine d'eau municipale et station d'épuration).
- Développement des espaces verts, y compris la revitalisation des parcs et la création d'itinéraires verts.
- Création de la marque « Jouons au vert », organisation de cours sur l'éducation à la nature par le CEE, organisation de pique-niques écologiques et d'événements promouvant la protection de l'environnement et du climat.
- Revitaliser les monuments dégradés et les utiliser pour des activités culturelles, éducatives et sociales (y compris : Musée du commerce de la Vistule, Grenier 57, Villa Victorius, Maison Korzeniewski)
- Projets de l'UE mis en œuvre - éducation/rénovation et développement d'établissements d'enseignement basés sur de nouvelles solutions éducatives et technologiques.
- Cultiver les traditions et redynamiser l'espace de la vieille ville – organisation des Rencontres des cavaliers, des compétitions de montgolfières, du Marché des greniers, du FADO sur la Vistule, de l'Energia Magic Lights, etc.

# Coordonnées de contact - ville

**Personne(s) de contact : Adrianna Klimkiewicz**

**Courrier électronique direct :**

**[a.klimkiewicz@um.grudziadz.pl](mailto:a.klimkiewicz@um.grudziadz.pl)**

**Téléphone direct : 56 45-100-471**

**Compétences linguistiques :**

**Français, communicatif**

**Anglais, communicatif**





## **PL: Związek Miast Polskich**

Hanna Leki tel: +48 661 545 141

Katarzyna Paczyńska tel: +48 605 552 471

Alicja Stachowiak tel: +48 663 232 232

zagranica@zmp.poznan.pl



## **CH: ENCO Urbaplan (SSMP)**

Maren Kornmann

maren.kornmann@enco-ag.ch

Nina Dausch

nina.dausch@enco-ag.ch

Tel: +41 61 965 99 00

Franka Kling

f.kling@urbaplan.ch; Tel: +41 588 170 000

